

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25611007									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Beachten Sie die maximale Belastbarkeit des Hochbeets. Überlasten Sie das Hochbeet nicht, da dies zu strukturellen Schäden führen kann.	Pay attention to the maximum load capacity of the raised bed. Do not overload the raised bed as this can lead to structural damage.	Veillez noter la capacité de charge maximale du lit surélevé. Ne surchargez pas le lit surélevé car cela pourrait causer des dommages structurels.	Si prega di notare la capacità di carico massima del letto rialzato. Non sovraccaricare il letto rialzato poiché ciò potrebbe causare danni strutturali.	Let op het maximale draagvermogen van het verhoogde bed. Overbelast het verhoogde bed niet, omdat dit structurele schade kan veroorzaken.	Tenga en cuenta la capacidad de carga máxima del bancal elevado. No sobrecargue la cama elevada ya que esto puede causar daños estructurales.	Vezměte prosím na vědomí maximální nosnost vyvýšené postele. Vyvýšenou postel nepřetěžujte, mohlo by dojít k poškození konstrukce.	Obratite pažnju na maksimalnu nosivost podignutog kreveta. Nemojte preopteretiti podignuti krevet jer to može uzrokovati oštećenje strukture.	Obratite pažnju na maksimalnu nosivost podignutog kreveta. Nemojte preopteretiti podignuti krevet jer to može uzrokovati oštećenje strukture.	Vegye figyelembe az emelt ágy maximális terhelhetőségét. Ne terhelje túl az emelt ágyat, mert ez szerkezeti károsodást okozhat.
Kontrollieren Sie regelmäßig das Holz auf Anzeichen von Verrottung oder Schädlingsbefall. Behandeln Sie das Holz bei Bedarf mit geeigneten Holzschutzmitteln.	Check the wood regularly for signs of rot or pest infestation. Treat the wood with suitable wood preservatives if necessary.	Vérifiez régulièrement le bois pour détecter tout signe de pourriture ou d'infestation de parasites. Si nécessaire, traitez le bois avec des produits de protection du bois appropriés.	Controlla regolarmente il legno per rilevare eventuali segni di marciume o infestazioni di parassiti. Se necessario, trattare il legno con idonei preservanti del legno.	Controleer het hout regelmatig op tekenen van rot of ongedierte. Behandel het hout indien nodig met geschikte houtverduurzamingsmiddelen.	Revise la madera con regularidad para detectar signos de podredumbre o infestación de plagas. Si es necesario, trate la madera con productos protectores para madera adecuados.	Dřevo pravidelně kontrolujte, zda nevykazuje známky hniloby nebo napadení škůdci. V případě potřeby ošetřete dřevo vhodnými prostředky na ochranu dřeva.	Redovito provjeravajte drvo na znakove truleži ili infestacije štetočinama. Ako je potrebno, tretirajte drvo odgovarajućim sredstvima za zaštitu drva.	Redovito provjeravajte drvo na znakove truleži ili infestacije štetočinama. Ako je potrebno, tretirajte drvo odgovarajućim sredstvima za zaštitu drva.	Rendszeresen ellenőrizze a fát, nincs-e rajta rothadás vagy kártevő fertőzés jele. Ha szükséges, kezelje a fát megfelelő favedő szerekkel.
Stellen Sie sicher, dass der Untergrund, auf dem das Hochbeet steht, ausreichend stabil und tragfähig ist, insbesondere wenn das Hochbeet schwer beladen wird.	Make sure that the surface on which the raised bed stands is sufficiently stable and load-bearing, especially if the raised bed is heavily loaded.	Assurez-vous que la surface sur laquelle repose le lit surélevé est suffisamment stable et portante, surtout si le lit surélevé est fortement chargé.	Assicurarsi che la superficie su cui poggia il letto rialzato sia sufficientemente stabile e portante, soprattutto se il letto rialzato è molto carico.	Zorg ervoor dat de ondergrond waarop het hoogslaper staat voldoende stabiel en draagkrachtig is, vooral als het hoogslaper zwaar belast wordt.	Asegúrese de que la superficie sobre la que se apoya el bancal sea suficientemente estable y resistente, especialmente si el bancal está muy cargado.	Ujistěte se, že plocha, na které stojí vyvýšená postel, je dostatečně stabilní a nosná, zvláště je-li vyvýšená postel silně zatížena.	Uvjerite se da je podloga na kojoj stoji povišeni krevet dovoljno stabilna i nosiva, posebno ako je povišeni krevet jako opterećen.	Uvjerite se da je podloga na kojoj stoji povišeni krevet dovoljno stabilna i nosiva, posebno ako je povišeni krevet jako opterećen.	Ügyeljen arra, hogy a felület, amelyen az emelt ágy áll, kellően stabil és teherbíró legyen, különösen, ha az emelt ágyat erősen terhelik.
Schützen Sie das Hochbeet bei extremen Wetterbedingungen, wie starkem Regen, Schnee oder Hitze, um die Lebensdauer des Holzes zu verlängern.	Protect the raised bed from extreme weather conditions such as heavy rain, snow or heat to extend the life of the wood.	Protégez le lit surélevé dans des conditions météorologiques extrêmes, telles que de fortes pluies, de la neige ou de la chaleur, pour prolonger la durée de vie du bois.	Proteggi l'aiuola rialzata in condizioni atmosferiche estreme, come forte pioggia, neve o caldo, per prolungare la vita del legno.	Bescherm het verhoogde bed bij extreme weersomstandigheden n, zoals hevige regen, sneeuw of hitte, om de levensduur van het hout te verlengen.	Proteja el bancal elevado en condiciones climáticas extremas, como lluvia intensa, nieve o calor, para prolongar la vida útil de la madera.	Chraňte vyvýšený záhon v extrémních povětrnostních podmínkách, jako je silný déšť, sníh nebo horko, abyste prodloužili životnost dřeva.	Zaštitite podignutu gredicu u ekstremnim vremenskim uvjetima, poput jake kiše, snijega ili vrućine, kako biste produžili vijek trajanja drva.	Zaštitite podignutu gredicu u ekstremnim vremenskim uvjetima, poput jake kiše, snijega ili vrućine, kako biste produžili vijek trajanja drva.	fa élettartamának meghosszabbítása érdekében óvja a megemelt ágyat szélsőséges időjárási körülmények között, például heves esőben, hóban vagy hőségben.
Stellen Sie sicher, dass die Blumentreppe auf einer stabilen und ebenen Oberfläche steht, um ein Umkippen oder Wackeln zu verhindern. Vermeiden Sie unebene Böden oder instabile Standorte.	Make sure the flower step is placed on a stable and level surface to prevent it from tipping over or wobbling. Avoid uneven floors or unstable locations.	Assurez-vous que les escaliers fleuris se trouvent sur une surface stable et plane pour éviter tout basculement ou oscillation. Évitez les sols inégaux ou les endroits instables.	Assicurati che le scale dei fiori si trovino su una superficie stabile e piana per evitare ribaltamenti o oscillazioni. Evitare pavimenti irregolari o luoghi instabili.	Zorg ervoor dat de bloementrap op een stabiele en vlakke ondergrond staat om kantelen of wiebelen te voorkomen. Vermijd oneffen vloeren of onstabiele locaties.	Asegúrese de que las escaleras de flores estén sobre una superficie estable y plana para evitar que se vuelquen o se tambaleen. Evite suelos irregulares o lugares inestables.	Ujistěte se, že květinové schody jsou na stabilním a rovném povrchu, aby se zabránilo převrácení nebo viklání. Vyhněte se nerovným podlahám nebo nestabilním místům.	Provjerite jesu li stepenice za cvijeće na stabilnoj i ravnoj površini kako biste spriječili prevrtanje ili njihanje. Izbjegavajte neravne podove ili nestabilna mjesta.	Provjerite jesu li stepenice za cvijeće na stabilnoj i ravnoj površini kako biste spriječili prevrtanje ili njihanje. Izbjegavajte neravne podove ili nestabilna mjesta.	Győződjön meg arról, hogy a viráglépcső stabil és sík felületen áll, hogy elkerülje a billenést vagy ingadozást. Kerülje az egyenetlen padlót vagy instabil helyeket.
Befestigen Sie Pflanzgefäße oder Blumentöpfe sicher auf der Blumentreppe, um ein Herunterfallen oder Umkippen zu verhindern, insbesondere bei starkem Wind oder unebener Beladung.	Securely secure planters or flower pots on the flower ladder to prevent them from falling or tipping over, especially in strong winds or when loaded unevenly.	Fixez solidement les jardinières ou les pots de fleurs sur les escaliers à fleurs pour éviter qu'ils ne tombent ou ne se renversent, en particulier en cas de vent fort ou de chargement inégal.	Fissare saldamente fioriere o vasi da fiori sulle scale dei fiori per evitare che cadano o si ribaltino, soprattutto in caso di vento forte o carico irregolare.	Zet plantenbakken of bloempotten stevig vast op de bloementrap, zodat ze niet kunnen vallen of omvallen, vooral bij harde wind of ongelijkmatige belading.	Asegure maceteros o maceteros de forma segura en las escaleras de flores para evitar que se caigan o vuelquen, especialmente con vientos fuertes o cargas desiguales.	Zajistěte květináče nebo květináče bezpečně na květinových schodech, abyste zabránili jejich pádu nebo převrácení, zejména při silném větru nebo nerovnoměrném zatížení.	Čvrsto pričvrstite žardinjere ili posude za cvijeće na stepenice kako biste spriječili da padnu ili se prevrnu, osobito pri jakom vjetru ili neravnomjernom opterećenju.	Čvrsto pričvrstite žardinjere ili posude za cvijeće na stepenice kako biste spriječili da padnu ili se prevrnu, osobito pri jakom vjetru ili neravnomjernom opterećenju.	Rögzítse biztonságosan az ültetőgépeket vagy virágcserpeket a viráglépcsőkre, nehogy leessenek vagy felboruljanak, különösen erős szél vagy egyenetlen terhelés esetén.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Kiehn-Holz GmbH  
Braaker Grund 1  
service@kiehnholz.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25611007									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Halten Sie Haustiere fern von der Blumentreppe, um Beschädigungen an den Pflanzen oder an der Treppe selbst zu vermeiden. Verwenden Sie gegebenenfalls Tierabwehrmittel, um Tiere abzuhalten.	Keep pets away from the flower staircase to avoid damage to the plants or the staircase itself. If necessary, use animal repellents to deter animals.	Éloignez les animaux domestiques des escaliers fleuris pour éviter d'endommager les plantes ou les escaliers eux-mêmes. Si nécessaire, utilisez un répulsif pour animaux pour dissuader les animaux.	Tenere gli animali lontani dalle scale dei fiori per evitare danni alle piante o alle scale stesse. Se necessario, utilizzare un repellente per animali per scoraggiare gli animali.	Houd huisdieren uit de buurt van de bloementrap om schade aan de planten of de trap zelf te voorkomen. Gebruik indien nodig een dierenwerend middel om dieren af te schrikken.	Mantenga a las mascotas alejadas de las escaleras de flores para evitar daños a las plantas o a las propias escaleras. Si es necesario, utilice repelente de animales para disuadir a los animales.	Udržujte domácí mazlíčky v dostatečné vzdálenosti od květinových schodů, aby nedošlo k poškození rostlin nebo schodů samotných. V případě potřeby použijte k odstranění zvířat repelent.	Držite kućne ljubimce podalje od stepenica za cvijeće kako biste izbjegli oštećenje biljaka ili samih stepenica. Ako je potrebno, upotrijebite repelent za životinje kako biste odvratili životinje.	Držite kućne ljubimce podalje od stepenica za cvijeće kako biste izbjegli oštećenje biljaka ili samih stepenica. Ako je potrebno, upotrijebite repelent za životinje kako biste odvratili životinje.	Tartsa távol a háziállatokat a viráglépcsőktől, hogy elkerülje a növények vagy maguk a lépcsők károsodását. Ha szükséges, használjon állatriasztót az állatok elriasztására.
Überprüfen Sie regelmäßig die Stabilität und Integrität der Blumentreppe, insbesondere nach starken Winden oder starken Regenfällen. Reparieren Sie beschädigte Teile oder entfernen Sie instabile Pflanzen, um die Sicherheit zu gewährleisten.	Regularly check the stability and integrity of the flower staircase, especially after strong winds or heavy rainfall. Repair damaged parts or remove unstable plants to ensure safety.	Vérifiez régulièrement la stabilité et l'intégrité de l'escalier fleuri, surtout après des vents forts ou de fortes pluies. Réparez les pièces endommagées ou retirez les plantes instables pour garantir la sécurité.	Controllare regolarmente la stabilità e l'integrità della scala floreale, soprattutto dopo forti venti o forti piogge. Riparare le parti danneggiate o rimuovere le piante instabili per garantire la sicurezza.	Controleer regelmatig de stabiliteit en integriteit van de bloementrap, vooral na harde wind of zware regenval. Repareer beschadigde onderdelen of verwijder onstabiele planten om de veiligheid te garanderen.	Compruebe periódicamente la estabilidad y la integridad de la escalera de flores, especialmente después de fuertes vientos o lluvias intensas. Repare las piezas dañadas o retire las plantas inestables para garantizar la seguridad.	Pravidelně kontrolujte stabilitu a celistvost květinového schodiště, zejména po silném větru nebo vydatných deštích. Opravte poškozené části nebo odstraňte nestabilní rostliny, abyste zajistili bezpečnost.	Redovito provjeravajte stabilnost i integritet cvjetnog stubišta, posebno nakon jakih vjetrova ili jakih kiša. Popravite oštećene dijelove ili uklonite nestabilne biljke kako biste osigurali sigurnost.	Redovito provjeravajte stabilnost i integritet cvjetnog stubišta, posebno nakon jakih vjetrova ili jakih kiša. Popravite oštećene dijelove ili uklonite nestabilne biljke kako biste osigurali sigurnost.	Rendszeresen ellenőrizze a viráglépcső stabilitását és integritását, különösen erős szél vagy heves esőzések után. Javítsa meg a sérült részeket vagy távolítsa el az instabil növényeket a biztonság érdekében.
Platzieren Sie das Vertikale Hochbeet an einem Ort, der stabil und eben ist, um ein Umkippen oder Verrutschen zu verhindern. Stellen Sie sicher, dass es vor starken Winden und anderen Umwelteinflüssen geschützt ist.	Place the vertical raised bed in a location that is stable and level to prevent it from tipping over or sliding. Make sure it is protected from strong winds and other environmental influences.	Placez le lit surélevé vertical dans un endroit stable et plat pour éviter qu'il ne bascule ou ne glisse. Assurez-vous qu'il est protégé des vents forts et d'autres influences environnementales.	Posizionare il letto rialzato verticale in una posizione stabile e piana per evitare che si ribalti o scivoli. Assicurarsi che sia protetto dai forti venti e da altri influssi ambientali.	Plaats het verticale verhoogde bed op een stabiele en vlakke plek om te voorkomen dat het omvalt of wegglijdt. Zorg ervoor dat het beschermd is tegen harde wind en andere omgevingsinvloeden.	Coloque la cama elevada vertical en un lugar estable y nivelado para evitar que se vuelque o se resbale. Asegúrese de que esté protegido de fuertes vientos y otras influencias ambientales.	Umístěte vertikální vyvýšené lůžko na místo, které je stabilní a rovné, aby se zabránilo jeho převrácení nebo sklouznutí. Ujistěte se, že je chráněn před silným větrem a jinými vlivy prostředí.	Postavite vertikalni podignuti krevet na mjesto koje je stabilno i ravno kako biste spriječili njegovo prevrtanje ili klizanje. Provjerite je li zaštićen od jakih vjetrova i drugih utjecaja iz okoline.	Postavite vertikalni podignuti krevet na mjesto koje je stabilno i ravno kako biste spriječili njegovo prevrtanje ili klizanje. Provjerite je li zaštićen od jakih vjetrova i drugih utjecaja iz okoline.	Helyezze a függőlegesen megemelt ágyat stabil és vízszintes helyre, nehogy felboruljon vagy elcsússzon. Győződjön meg róla, hogy véde van az erős széltől és más környezeti hatásoktól.
Achten Sie darauf, dass das Hochbeet über eine ausreichende Wasserzufuhr verfügt. Kontrollieren Sie regelmäßig den Feuchtigkeitsgehalt des Bodens, um sicherzustellen, dass die Pflanzen richtig bewässert werden.	Make sure the raised bed has an adequate water supply. Check the moisture content of the soil regularly to ensure that the plants are being watered properly.	Assurez-vous que le lit surélevé dispose d'un approvisionnement en eau suffisant. Vérifiez régulièrement les niveaux d'humidité du sol pour vous assurer que les plantes sont correctement arrosées.	Assicurarsi che il letto rialzato abbia una riserva d'acqua sufficiente. Controllare regolarmente i livelli di umidità del terreno per garantire che le piante vengano annaffiate correttamente.	Zorg ervoor dat het verhoogde bed voldoende watertoevoer heeft. Controleer regelmatig het bodemvochtgehalte om er zeker van te zijn dat de planten goed worden bewaterd.	Asegúrese de que el lecho elevado tenga suficiente suministro de agua. Verifique los niveles de humedad del suelo con regularidad para asegurarse de que las plantas se rieguen adecuadamente.	Ujistěte se, že vyvýšený záhon má dostatečný přísun vody. Pravidelně kontrolujte úroveň vlhkosti půdy, abyste se ujistili, že rostliny jsou správně zalévány.	Pobrinite se da povišeni krevet ima dovoljno vode. Redovito provjeravajte razinu vlage u tlu kako biste bili sigurni da se biljke pravilno zalijevaju.	Pobrinite se da povišeni krevet ima dovoljno vode. Redovito provjeravajte razinu vlage u tlu kako biste bili sigurni da se biljke pravilno zalijevaju.	Győződjön meg arról, hogy a megemelt ágy elegendő vízellátással rendelkezik. Rendszeresen ellenőrizze a talaj nedvességtartalmát, hogy biztosítsa a növények megfelelő öntözését.
Halten Sie Kinder und Haustiere von Vertikalen Hochbeeten fern, insbesondere während der Anbau- und Pflegephasen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden.	Keep children and pets away from vertical raised beds, especially during the growing and maintenance phases, to avoid injury or damage.	Éloignez les enfants et les animaux domestiques des plates-bandes verticales surélevées, en particulier pendant les phases de culture et d'entretien, pour éviter les blessures ou les dommages.	Tenere i bambini e gli animali domestici lontano dai letti rialzati verticali, soprattutto durante le fasi di coltivazione e manutenzione, per evitare lesioni o danni.	Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van verticale verhoogde bedden, vooral tijdens de teelt- en onderhoudsfasen, om letsel of schade te voorkomen.	Mantenga a los niños y mascotas alejados de los lechos elevados verticales, especialmente durante las fases de cultivo y mantenimiento, para evitar lesiones o daños.	Udržujte děti a domácí zvířata mimo vertikální vyvýšené záhony, zejména během fáze kultivace a údržby, aby nedošlo ke zranění nebo poškození.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od okomitih gredica, osobito tijekom faza uzgoja i održavanja, kako biste izbjegli ozljede ili štetu.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od okomitih gredica, osobito tijekom faza uzgoja i održavanja, kako biste izbjegli ozljede ili štetu.	A sérülések és károsodások elkerülése érdekében tartsa távol a gyermekeket és a háziállatokat a függőleges megemelt ágyaktól, különösen a művelési és karbantartási fázisban.
Verwenden Sie nur zugelassene und sichere Chemikalien und Pestizide im Hochbeet, und halten Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.	Use only approved and safe chemicals and pesticides in raised beds and keep them out of the reach of children and pets.	Utilisez uniquement des produits chimiques et des pesticides approuvés et sûrs dans le lit surélevé et gardez-les hors de portée des enfants et des animaux domestiques.	Utilizzare solo prodotti chimici e pesticidi approvati e sicuri nel letto rialzato e tenerli fuori dalla portata di bambini e animali domestici.	Gebruik alleen goedgekeurde en veilige chemicaliën en pesticiden in het verhoogde bed en houd deze buiten het bereik van kinderen en huisdieren.	Utilice únicamente productos químicos y pesticidas aprobados y seguros en el lecho elevado y manténgalos fuera del alcance de los niños y las mascotas.	Na vyvýšeném záhonu používejte pouze schválené a bezpečné chemikálie a pesticidy a udržujte je mimo dosah dětí a domácích zvířat.	Koristite samo odobrene i sigurne kemikalije i pesticide u podignutom krevetu i držite ih izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.	Koristite samo odobrene i sigurne kemikalije i pesticide u podignutom krevetu i držite ih izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.	Csak jóváhagyott és biztonságos vegyszereket és növényvédő szereket használjon az emelt ágyban, és tartsa gyermekektől és háziállatoktól távol.